

Comunicato stampa

Concorso “Salva la tua Lingua Locale – scuole”: rap ladino premiato ieri a Roma dall’UNPLI

Si aggiudica il secondo posto per la sezione Musica il rap composto da 5 studenti dell’ IIS di secondo grado Scores Altes la Ila” – La Villa Badia (BZ)

Monica Viola, UNPLI Trentino Alto Adige: “Importante riconoscimento per ragazzi che riescono a trovare modi inediti e contemporanei di portare avanti le lingue locali”

Roma, 11 aprile 2025 – Premianti nella mattinata di ieri, 10 aprile, a Roma i vincitori della **sezione scuola del concorso “Salva la tua lingua locale”**, giunto alla sua decima edizione, indetto da UNPLI, ALI (Autonomie locali per l'Italia) con la collaborazione del Centro Internazionale Eugenio Montale e, dell'Eip – Scuola Strumento di Pace.

Alla cerimonia organizzata nelle sale del Museo delle Civiltà di Roma, in collaborazione con Ali e con il Ministero dell'Istruzione e del Merito, hanno partecipato il presidente di UNPLI **Antonino La Spina**, il Sottosegretario al Ministero dell'Istruzione e del Merito **l'On. Paola Frassinetti**, **Luca Abbruzzetti**, Presidente di ALI Lazio, il direttore del museo delle Civiltà, **Andrea Viliani**, **Bruno Manzi**, Membro Comitato Garanti del Premio oltre a **Leandro Ventura**, Direttore ICPI, **Anna Paola Tantucci**, Presidente EIP Italia e il presidente di giuria **Elio Pecora**.

Nato in seno allo storico premio Salva la tua Lingua locale, concorso letterario nazionale istituito nel 2013 con l'obiettivo di valorizzare e preservare i dialetti e le lingue locali d'Italia (in armonia con la Convenzione UNESCO per la Salvaguardia del Patrimonio Culturale Immateriale di cui UNPLI è depositaria), la sezione Scuole del Premio “Salva la tua lingua locale” si rivolge a classi o singoli studenti che si esprimono nelle loro lingue locali. E' articolato in diverse sezioni: poesia, prosa edita e inedita in dialetto e musica.

Tra i diversi partecipanti anche dal Trentino, è emerso il lavoro di un gruppo di studenti della **“Scores Altes la Ila” – IIS di secondo grado di La Villa Badia (BZ)**, che hanno portato **due canzoni rap in**

lingua ladina: Mark Planinschek e Samuel Pizzinini, IV ITE con il brano "Rap Ladin", Alfarei Edoardo, Irsara Simon, Davare Alberto, IV ITE con il brano "Identité Ladina". A loro la giuria ha riconosciuto il secondo premio, definendolo *"un inno vivace e spigliato alla lingua ladina ed ai luoghi del cuore"*.

Una delegazione dal Trentino e dall'Alto Adige, composta dagli studenti e dal prof. **Carlo Suani**, insieme alla presidente della Federazione trentina Pro Loco, **Monica Viola**, è giunta a Roma nella giornata di ieri per la cerimonia di premiazione.

Parole di sentito apprezzamento arrivano dalla presidente **Viola**: *"I ragazzi hanno fatto ballare tutta la platea, autorità comprese, sulle note del loro rap ladino. Non c'è, io credo, più bel segnale di attenzione verso le tradizioni e la tutela dei dialetti di questo: vedere questi patrimoni vivere nelle parole e sulle note di questi ragazzi. Il premio assume importanza quindi non solo come occasione di veder riconosciuto il proprio lavoro, ma anche come strumento di tutela culturale, che contribuisce a valorizzare le diverse identità locali presenti nel nostro paese. Per questo trovo importante che sempre più scuole partecipino, ed è significativo che quest'anno il premio vada a una realtà altoatesina: i ragazzi hanno portato a Roma il loro senso di appartenenza e si sono potuti confrontare con realtà di tutta Italia."*

"Le lingue locali in Italia sono simbolo di storia, tradizione e cultura territoriale. Sono espressioni delle emozioni, DNA delle famiglie e dei territori. Per questo il dialetto è un patrimonio immateriale che le Pro Loco devono tutelare e preservare, perché queste lingue non vadano perse" ha commentato **Antonino La Spina**, Presidente di UNPLI. *"Il premio letterario "Salva la tua lingua locale" è finalizzato proprio a mantenere vivo l'interesse per i dialetti e a invogliare adulti e ragazzi con la sezione scuola, ad esprimersi producendo elaborati di poesia edita e inedita, prosa e componimenti musicali. Siamo molto soddisfatti dell'attenzione che riscuote il premio nelle scuole che negli anni ha visto un numero sempre maggiore di partecipanti."*

"L'Italia è una Nazione che ha una straordinaria varietà di lingue e dialetti, alcuni dei quali sono radicati in tradizioni millenarie, ed è importante, con iniziative come questa, infondere una maggiore consapevolezza della necessità di preservare il nostro prezioso patrimonio linguistico elementi fondamentali dell'identità culturale e dell'autenticità di un territorio" ha dichiarato il Sottosegretario all'Istruzione e al Merito, **On. Paola Frassinetti**.

IL PREMIO

Il Premio letterario "Salva la tua lingua locale" è promosso e organizzato dall'UNPLI (Unione Nazionale Pro Loco d'Italia) e dall'ALI (Autonomie Locali Italiane), con la collaborazione del Centro Internazionale Eugenio

Montale e, per la sezione scuola, dell'Eip – Scuola Strumento di Pace.

Il presidente onorario è il Prof. Giovanni Solimine, succeduto nel 2017 al Prof. Tullio De Mauro. Il Premio, aperto agli autori in lingua locale, articolato nelle sezioni della Poesia edita e inedita; della Prosa edita e inedita; del Teatro e della Musica, a cui si affiancano il Premio Tullio de Mauro ed il Premio Luigi Manzi. Il Premio “Salva la tua lingua locale” è un concorso letterario nazionale istituito nel 2013 con l’obiettivo di valorizzare e preservare i dialetti e le lingue locali d’Italia. Promosso dall’Unione Nazionale delle Pro Loco d’Italia (UNPLI) e da ALI Lazio – Autonomie Locali Italiane, in collaborazione con il Centro Internazionale Eugenio Montale, il premio è aperto a tutti gli autori che scrivono in una delle lingue locali italiane. Il concorso si articola in diverse sezioni: Poesia edita e inedita: per raccolte di poesie già pubblicate o inedite; Prosa edita e inedita: per opere narrative già pubblicate o inedite; Teatro: per testi teatrali editi e inediti; Fumetto edito: per opere a fumetti già pubblicate; Premio “Tullio De Mauro”: dedicato a studi e ricerche a carattere scientifico sulle lingue locali e i dialetti; Premio “Luigi Manzi”: assegnato a personalità che hanno operato o che operano in campo culturale; Sezione Musica: per brani musicali in lingua locale. La Sezione Scuola è rivolta agli studenti di ogni ordine e grado, con l’intento di sensibilizzare le nuove generazioni alla tutela dei patrimoni linguistici locali. La cerimonia di premiazione si svolge tradizionalmente nel mese di dicembre a Roma, presso la Sala della Protomoteca in Campidoglio. Per la sezione Scuola, le premiazioni avvengono generalmente nel periodo primaverile sempre a Roma. Il Premio “Salva la tua lingua locale” non è solo un riconoscimento artistico e letterario, ma un importante strumento di tutela culturale, che contribuisce alla conservazione del patrimonio linguistico italiano in un mondo globalizzato. Il suo valore va oltre i confini nazionali, ponendosi in sintonia con le strategie dell’UNESCO per la protezione della diversità linguistica e del patrimonio immateriale dell’umanità. L’UNESCO considera le lingue locali una parte fondamentale del Patrimonio Culturale Immateriale dell’Umanità. Iniziative come questo premio favoriscono il riconoscimento del valore delle lingue minoritarie, contribuendo alla loro documentazione, promozione e trasmissione alle nuove generazioni.

I PREMIATI EDIZIONE 2024/2025

1° PREMIO POESIA

IC di Codroipo (UD) – Friuli Venezia Giulia

Classe IV, Scuola primaria di Bertiole (UD) per il componimento “Rudine Lusinte” (lingua friulana, variante della Bassa friulana)

Dirigente scolastico: Prof.ssa Erminia Salvadei

Docente Referente: Ins. Massimiliano Ghiri

Pro Loco Risorgive Medio Friuli di Bertiole (UD): Marino Zanchetta

2° PREMIO POESIA EX AEQUO

IC “1° CD Capraro” di Procida (NA) – Campania

Classe I E – Secondaria I grado per il componimento “Tu mench” (dialetto procidano)

Dirigente scolastico: Prof.ssa Rossella Salzano

Docente referente: Prof.ssa Maria Grazia Manzueto

2° PREMIO POESIA EX AEQUO

IC “Pascoli – Cappuccini” di Noci (BA) – Puglia

Valentina Lacitignola, Sofia Ritella, Carlotta Tinelli, Classe III C per il componimento “A tradzion” (dialetto nocese)

Dirigente scolastico: Prof.ssa Silvana Antonia Sasanelli

Docente referente: Prof.ssa Venere Scarcella

3° PREMIO POESIA EX AEQUO

IIS “Via dei Papareschi” di Roma – Lazio

Giovanni Pizzi, Classe III CS per il componimento “O moto d’a vita” (dialetto napoletano)

Dirigente scolastico: Prof.ssa Paola Palmegiani

Docente referente: Prof.ssa Silvia Biondi

3° PREMIO POESIA EX AEQUO

ISIS "G. A. Pujati" di Sacile (PN) – Friuli Venezia Giulia

Matteo Vettorel, classe V B Liceo linguistico per il componimento "Dormi, toxatel" (dialetto della Bassa friulana)

Greta Bonato, IV B Liceo Scienze umane per il componimento "In therca di pace" (dialetto veneto)

Dirigente Scolastico: Prof. Aldo Mattera

Docente referente: Prof.ssa Derna Gerdol

MENZIONI D'ONORE

IC "A. Manzoni" di Cercemaggiore (CB) – Molise

Classe III A, IV A, V A, Scuola primaria – Sepino (CB) per il componimento "Ajera ha chioppate, oggi esce ru sole" (dialetto molisano)

Dirigente scolastico: Prof. Alfredo Di Vizio

Docente referente: Ins. Carmela Rita Capaldo

Pro Loco di Sepino (CB): Nicola Arcari

ICS Margherita di Navarra di Pioppo – Monreale (PA) – Sicilia

Classe IV B, Scuola primaria per il componimento "Chista è la storia d'un picciutteddu" (dialetto siciliano)

Dirigente scolastico: Prof.ssa Patrizia Roccamatì

Docente referente: Ins. Maria Teresa Novara

Pro Loco di Monreale (PA): Filomena Crisantino

ICS "Mons. L. Vitali" di Bellano (LC) – Lombardia

Classe I U, Scuola primaria di Dervio (LC) per il componimento "El luf e la gulp de mai" (dialetto comasco)

Dirigente scolastico: Prof.ssa Lorenza Martocchi

Docente referente: Ins. Elena Pandiani

Pro Loco di Dervio (LC): Annalia Danieli

IIS "Via dei Papareschi" - Roma – Lazio

Beatrice Bonanni, Manuel Ludonio, Serena Moraru, Classe II BT per il componimento "Io so' diverso" (dialetto romanesco)

Dirigente scolastico: Prof.ssa Paola Palmegiani

Docente referente: Prof.ssa Silvia Biondi

IC "Gabriele D'Annunzio" di Motta Sant'Anastasia (CT) – Sicilia

Maria Chiara Russo, Classe III A, Secondaria di primo grado per il componimento "Spiranza" (dialetto siciliano)

Dirigente scolastico: Prof. Giancarlo Garozzo

Docente referente: Prof.ssa Monica Sciacca

Pro Loco di Motta Sant'Anastasia (CT): Carmelo Liseo

PROSA

1° PREMIO PROSA

Ente di Formazione ARS di Adrano (CT) – Sicilia

Classi I A, I B, I C, I D, I E, per il componimento "U Castiddu de Mille Manu" (dialetto catanese)

Coordinatore: Dott. Antonio Maita

Docente Referente: Prof.ssa Anna Maria Lupo

Pro Loco di Adrano (CT): Nicolò Moschitta

2° PREMIO PROSA EX AEQUO

IC San Daniele del Friuli – Scuola secondaria di primo grado "Pellegrino da San Daniele" di San Daniele (UD) – Friuli Venezia Giulia

Classe 1 A, per il componimento "Misteri o ..." (dialetto friulano)

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Tiziana Bortoluzzi

Docente Referente: Prof.ssa Donatella Bello

Pro Loco di San Daniele del Friuli (UD): Stefania Pegoraro

2° PREMIO PROSA EX AEQUO

IC "Amanzio – Ranucci – Alfieri" – Scuola secondaria di primo grado di Marano (NA) – Campania

Classi Terze per il componimento (sceneggiatura) "Continente Napoli" (dialetto napoletano)

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Antonietta Guadagno

Docenti Referenti: Prof.ssa Fulvia Giacco e Prof.ssa Antonella Branca, con la supervisione del Prof. Emanuele Coppola per le correzioni al napoletano scritto.

Pro Loco di Marano Flegrea (NA): Fulvia Giacco

3° PREMIO PROSA EX AEQUO

IISS "G. Lombardo Radice" – Liceo Scientifico di Bojano (CB) – Molise

Classe III A, per il componimento "Cervelli virtuali e gomitolini volanti, la nonna e l'Al" (dialetto boianese)

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Maria Teresa Imparato

Docente Referente: Prof.ssa Italia Martusciello

3° PREMIO PROSA EX AEQUO

ICS Novara di Sicilia – Scuola secondaria di primo grado di Novara di Sicilia (ME) – Sicilia

Pluriclasse I/II e Classe III, per il componimento "U trisoru da Nuè" (dialetto novarese – gallo italico)

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Concetta Carnabuci

Docente Referente: Prof.ssa Anna Maria Bertolami

Pro Loco Novara di Sicilia (ME): Angela Puglisi

MENTIONI D'ONORE

ICS "Pieve di Cadore" – Scuola secondaria di primo grado – Pieve di Cadore (BL) – Veneto

Classe I B, per il componimento "Al ial groton e l rospo" (ladino cadorino nella variante di Calalzo di Cadore)

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Morena de Bernardo

Docente referente: Prof.ssa Cecilia Fop

IC "Valsinni – Tursi" – Scuola secondaria di primo grado di Tursi (MT) – Basilicata

Classi I A, I B, I C, II B, per il componimento "U lebbre e a Zeone" (dialetto tursitano)

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Marzia Magniani

Docente Referente: Prof.ssa Rosa Sarubbi

"Scores Altes la Ila" – IIS di secondo grado delle località Ladine Liceo Linguistico e delle Scienze Umane – La Villa Badia (BZ) – Trentino Alto Adige

Sara Frenademetz, Classe IV ITE, per il componimento "Ladins sunse nos" (ladino)

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Elena Pellegrini

Docente Referente: Prof.ssa Magdalena Miribung

ICS "Collecini – Giovanni XXIII" – Plesso Patturelli Scuola Primaria – Caserta (CE) – Campania

Classe V A per il componimento "'O suonno e' 'nu re" (dialetto casertano)

Dirigente Scolastico: Prof. Antonio Varriale

Docente referente: Ins. Anna Ghidelli

IC 4°- Scuola secondaria di primo grado "Campo Coni" di Frosinone – Lazio

Classi Terze per il componimento "Chigli che se tennetà spusa" (dialetto ciociaro)

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Patrizia Danella

Docente Referente: Prof.ssa Simonetta Ferrera

MENTIONE D'ONORE SPECIALE

IC "De Roberto" – Zafferana Etnea (CT) – Sicilia

Dirigente Scolastico: Prof. Salvatore Musumeci

Progetto curriculare d'Istituto "Dal Siciliano all'Italiano"

MUSICA

1° PREMIO MUSICA

ICS Margherita di Navarra di Pioppo – Monreale (PA) – Sicilia

Giada Di Maria, Classe II B per il brano "Tra mari e stiddi"

Dirigente scolastico: Prof.ssa Patrizia Roccamatì

Docente Referente: Ins. Antonio Putzu

Pro Loco di Monreale (PA): Filomena Crisantino

2° PREMIO MUSICA

"Scores Altes la Ila" – IIS di secondo grado delle località Ladine di La Villa Badia (BZ) – Trentino Alto Adige

Mark Planinschek e Samuel Pizzinini, IV ITE per il brano "Rap Ladin"

Alfarei Edoardo, Irsara Simon, Davare Alberto, IV ITE per il brano "Identité Ladina"

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Elena Pellegrini

Docente Referente: Prof.ssa Magdalena Miribung

3° PREMIO MUSICA

IC "J. F. Kennedy" – Secondaria di primo grado di Nusco (AV) – Campania

Classe III A e III B, per il brano "Giovane Scumbaratora Nuscana"

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Antonella Pappalardo

Docente Referente: Prof.ssa Filomena D'Andrea

Pro Loco Nusco (AV): Enzo Della Vecchia

MENZIONI D'ONORE

IC "Padre Pio" – Scuola Secondaria di primo grado di Airola (BN) – Campania

Classi seconde, Scuola di Airola-Arpaia e Paolisi, per il brano "Ninna nanna nunnarella".

Dirigente Scolastico: Prof.ssa Marica Milanese

Dipartimento di Musica: Prof.ssa Elisabetta Affinito, Prof.ssa Sabrina Amoriello, Prof.ssa Petringa Emidio

Pro Loco Paolisi (BN): Vincenzo Ferraro

Convitto Nazionale Filangieri – IC 3 "Circolo De Amicis" – Vibo Valentia – Calabria

Classi Quinte Primaria per il brano "Calabria Terra d'amuri"

Dirigente Scolastico: Prof. Alberto Filippo Capria

Docente Referente: Ins. Anna Pacifico

Pro Loco Vibo Città, Vibo Valentia: Michele Catania

PREMIO "CULTORI DEL DIALETTO E DELLE LINGUE LOCALI

- PROF. TULLIO FARINA – TRIVENTO (CB) – MOLISE

PREMIO "TESTIMONE DEL GENIUS LOCI"

- PROF.SSA FULVIA GIACCO – PRESIDENTE DELLA PRO LOCO MARANO FLEGREA (NA) – CAMPANIA

MENZIONI PER PRO LOCO UNPLI

Per la diffusione del Premio e il coinvolgimento degli Istituti scolastici

Abruzzo

Pro Loco Tornimparte (AQ); Pro Loco di Vasto (CH); Pro Loco Castellafiume (AQ)

Basilicata

Pro Loco San Giorgio Lucano (MT)

Calabria

Pro Loco Badolato (CZ); Pro Loco San Pietro Apostolo (CZ); Pro Loco Tiriolo (CZ), Pro loco isola di Capo Rizzuto (KR); Pro Loco Vibo Città (VV); Pro Loco Borgia (CZ)

Campania

Pro Loco Paolisi (BN); Pro Loco Solopaca (BN); Pro Loco Meta "Terra delle Sirene" (NA); Pro Loco Atripalda (AV); Pro Loco "Castrum Cisternae" Castello di Cisterna (Na); Pro Loco Pomigliano D'Arco (NA); Pro Loco Pimonte (NA); Pro Loco "Forum Felix" Cassano Irpino (AV); Pro Loco "Real Sito di San Leucio" di Caserta; Pro Loco Marano Flegrea (NA); Pro Loco Pontelandolfo (BN); Pro Loco di Postiglione (SA); Pro Loco Olevano sul Tusciano (SA)

Friuli Venezia Giulia

Pro Loco Forgaria nel Friuli (UD); Pro Loco Risorgive Medio Friuli di Bertiole (UD); Pro Loco San Daniele del Friuli (UD)

Lazio

Pro Loco Ferentino (FR); Pro Loco Città di Frosinone; Pro Loco Marcellina (RM)

Lombardia

Pro Loco Dervio (LC)

Marche

Pro Loco Sant'Ippolito (PU)

Molise

Pro Loco Sepino (CB); Pro Loco Vinchiaturò (CB)

Sicilia

Pro Loco Adrano (CT); Pro Loco Monreale (PA); Pro Loco Motta Sant'Anastasia (CT); Pro Loco Menfi (AG); Pro Loco Novara di Sicilia (ME)

INFO

Ufficio stampa Federazione trentina Pro Loco

Oriana Bosco comunicazione@unplitrentino.it | 3409146847
